

ВИНТОВКА С ПРОДОЛЬНОСКОЛЬЗЯЩИМ ПОВОРТНЫМ ЗАТВОРОМ МАUSER МОДЕЛЬ М03

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Перед пользованием оружием внимательно прочитайте правила безопасного обращения с оружием и инструкцию.

2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ОБРАЩЕНИЯ С ОРУЖИЕМ

Как владелец огнестрельного оружия Вы должны принять к сведению определенные правила обращения с оружием. Их соблюдение - это вопрос жизни или смерти. Пользуясь оружием, следует всегда помнить, что Вы держите в руках мощный и потенциально опасный инструмент.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ НИЖЕСЛЕДУЮЩИЕ ПРАВИЛА И РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ВАШИМ ОРУЖИЕМ

1. ВСЕГДА НАПРАВЛЯЙТЕ СТВОЛ(Ы) ВАШЕГО ОРУЖИЯ В БЕЗОПАСНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ, даже если вы уверены, что оно не заряжено. Никогда не направляйте ствол(ы) вашего оружия на какой-либо объект, если не собираетесь стрелять. В пределах зоны поражения не должно быть людей и никаких посторонних объектов.
2. НИКОГДА ПОЛНОСТЬЮ НЕ ПОЛАГАЙТЕСЬ НА МЕХАНИЧЕСКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ВАШЕГО ОРУЖИЯ.

Слово «safety»(«предохранитель») говорит о том, что спусковой крючок, спусковой рычаг, ударник или боек заблокированы. Однако нельзя полностью исключить выстрел нельзя, даже если кнопка предохранителя стоит в положении «safety»(«предохранитель»). См. аграф «Работа предохранителя» в данной инструкции.

КАК ЛЮБОЕ МЕХАНИЧЕСКОЕ УСТРОЙСТВО «ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ» МОЖЕТ ВЫЙТИ ИЗ СТРОЯ.

Механический «предохранитель» облегчает эксплуатацию оружия, но не дает права направлять ствол в небезопасное направление. Необходимо периодически проверять работу «предохранителя».

НИКОГДА НЕ ПРОВЕРЯЙТЕ РАБОТУ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ, КОГДА ВАШЕ ОРУЖИЕ ЗАРЯЖЕНО ИЛИ СТВОЛ(Ы) НАПРАВЛЕНЫ В НЕБЕЗОПАСНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ.

Безопасное обращение с оружием не заканчивается использованием предохранителя - оно начинается с него. Всегда считайте, что Ваше оружие заряжено, и готово к стрельбе.

- 3 КОГДА ВЫ НЕ СОБИРАЕТЕСЬ СТРЕЛЯТЬ ИЛИ ПЕРЕДАЕТЕ ОРУЖИЕ ДРУГОМУ ЛИЦУ, НЕМЕДЛЕННО ОТКРОЙТЕ ЗАТВОР И ОСМОТРИТЕ ПАТРОННИК, МЕХАНИЗМ ПОДАЧИ И МАГАЗИН.

Убедитесь, что в них не находится боеприпасов. Постоянно держите патронник пустым и оружие в положении «предохранение», если Вы не собираетесь стрелять.

4. НЕ ПРЕВОЗИТЕ ВАШЕ ОРУЖИЕ ЗАРЯЖЕНЫМ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО УПАКОВАНО ЛИ ОНО В ЧЕХОЛ, ЖЕСТКИЙ КЕЙС И Т.П.

5. ОХОТА И СТРЕЛЬБА С ВЫШЕК И Т.П. УСТРОЙСТВ ОПАСНА.

Убедитесь в стабильности и устойчивости вышки и т.п. Залезать и слезать с вышки и т.п. приспособлений следует только с разряженным оружием. Будьте предельно осторожны, чтобы не уронить оружие с высоты. Помните, что при падении оружия может произойти выстрел, даже если оно стоит на предохранителе.

6. ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ПОСТОРОННИХ ПРЕДМЕТОВ В ЧАСТИ И МЕХАНИЗМЫ ОРУЖИЯ

Попадание в канал ствola грязи, снега и прочих посторонних предметов может привести при выстреле к раздутию или разрыву ствola.

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРОВЕРЯТЬ КАНАЛ СТВОЛА УБЕДИТЕСЬ, ЧТО В ПАТРОННИКЕ НЕТ ПАТРОНА, МАГАЗИН СНЯТ И МЕХАНИЗМ ПОДАЧИ ПАТРОНОВ ПУСТ. ПОСТАВЬТЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ В ПОЛОЖЕНИЕ «SAFETY» («ПРЕДОХРАНЕНИЕ»).

Осмотрите канал ствola. Если в нем находится посторонний объект, независимо от его размера, прочистите канал ствola шомполом как указано в параграфе «Чистка и уход за оружием». Перед первым выстрелом удалите с помощью шомпола и ветоши смазку с механизмов ствольной коробки, патронника и ствola.

7. ВСЕГДА ХРАНИТЕ ОРУЖИЕ РАЗРЯЖЕНЫМ.

Храните оружие и патроны отдельно вне доступа детьми. Примите все меры предосторожности, чтобы Ваше оружие не попало в посторонние руки.

8. ИСПОЛЬЗУЙТЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ БОЕПРИПАСЫ.

Ствол и ствольная коробка рассчитаны на использование только стандартных боеприпасов. Изготовитель не несет ответственности за возможные инциденты при использовании нестандартных патронов.

ВНИМАНИЕ: ЕСЛИ ПРИ ВЫСТРЕЛЕ ВЫ ОТМЕТИЛИ НЕОБЫЧНО ТИХИЙ ЗВУК ИЛИ СЛАБУЮ ОТДАЧУ НЕ ДОСЫЛАЙТЕ ОЧЕРЕДНОЙ ПАТРОН В ПАТРОННИК.

Выньте магазин, откройте затвор и разрядите оружие. Осмотрите ствол при открытом затворе и убедитесь, что никакие посторонние предметы не находятся в канале ствola. В случае их обнаружения тщательно прочистите канал ствola. Несоблюдение данного правила может привести к серьезным травмам не только стрелка, но и окружающих.

ПРОИЗВОДИТЕ РАЗРЯЖАНИЕ И ЧИСТКУ ОРУЖИЯ В ПОМЕЩЕНИИ С ХОРОШЕЙ ВЕНТИЛЯЦИЕЙ. ТЩАТЕЛЬНО ВЫМОЙТЕ РУКИ ПОСЛЕ ЧИСТКИ И СМАЗКИ ОРУЖИЯ.

Свинец может нанести вред здоровью, отрицательно воздействуя на дыхательную систему, репродуктивную функцию.

9. НЕ ПРОИЗВОДИТЕ «ХОЛОСТОЙ» СПУСК - В ПАТРОННИКЕ МОЖЕТ ОКАЗАТЬСЯ ПАТРОН.

Всегда обращайтесь с Вашим оружием как с заряженным, даже если Вы уверены, что оно разряжено.

10. ПРИ ЗАРЯЖАНИИ, РАЗРЯЖАНИИ ДЕРЖИТЕ ПАЛЬЦЫ В СТОРОНЕ ОТ СПУСКОВОГО КРЮЧКА.

11. СТРЕЛЯЙТЕ ТОЛЬКО В ХОРОШО ВИДИМУЮ ЦЕЛЬ.

Помните о зоне поражения Вашими боеприпасами. Никогда не стреляйте в направлении воды или твердых объектов т.к. скалы, камни и т.п.

12. ВСЕГДА РАЗРЯЖАЙТЕ ОРУЖИЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ЗАЛЕЗТЬ НА ДЕРЕВО, ПЕРЕПРЫГНУТЬ КАНАВУ ИЛИ ПРЕОДОЛЕТЬ К.Л. ПРЕПЯТСТВИЕ.

См. Параграф «Разряжение оружия» данной инструкции. Никогда не прислоняйте заряженное оружие к забору, дереву, автомобилю и т.п. объектам.

13. ИСПОЛЬЗУЙТЕ СТРЕЛКОВЫЕ ОЧКИ И АНТИФОНЫ ПРИ СТРЕЛЬБЕ.

Продолжительное воздействие выстрелов может отрицательно сказаться на слухе стрелка. Используйте специальные приспособления для снижения воздействия звука выстрела на слух. Во время стрельбы, а также разборки-сборки оружия рекомендуется использовать защитные очки. Во избежание травмы держите оптический прицел на безопасном расстоянии от глаза. Во время стрельбы посторонние люди должны находиться на безопасном расстоянии от стрелка во избежание получения травмы от пороховых газов или выбрасываемых стреляных гильз.

14. ИЗБЕГАЙТЕ ПАДЕНИЯ ЗАРЯЖЕНОГО ОРУЖИЯ во избежание случайного выстрела, даже если оно поставлено на «предохранитель»

15. ЕСЛИ ВО ВРЕМЯ ВЫСТРЕЛА ПРОИЗОШЛА ОСЕЧКА ИЛИ ЗАДЕРЖКА НАПРАВЬТЕ СТВОЛ(Ы) В БЕЗОПАСНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ.

Держите ствол(ы) в этом положении минимум 30 секунд, затем осторожно откройте затвор и извлеките патрон из патронника. Если на капсюле имеется накол, то уничтожьте патрон безопасным способом. Если же капсюль патрона не тронут, обратитесь к квалифицированному оружейнику на предмет выявления и устранения неполадки в оружии.

16. НЕ НАРУШАЙТЕ САМИ И НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ДРУГИМ НАРУШАТЬ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ОБРАЩЕНИЯ С ОРУЖИЕМ.

Если Вы видите, как другие стрелки нарушают правила безопасного обращения с оружием, вежливо предупредите их о возможной опасности и покажите приемы безопасного обращения с оружием.

17. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВАШЕ ОРУЖИЕ НЕЗАРЯЖЕНО ПЕРЕД ЕГО ЧИСТКОЙ.

Боеприпасы не должны находиться в месте чистки и разборки оружия. Никогда не проверяйте работу оружия со снаряженными патронами.

18. НАУЧИТЕ ПРАВИЛАМ ОБРАЩЕНИЯ С ОРУЖИЕМ ВСЕХ ЧЛЕНОВ ВАШЕЙ СЕМЬИ - ОСОБЕННО ДЕТЕЙ И ЛЮДЕЙ, НЕ ИМЕЮЩИХ ОПЫТА ОБРАЩЕНИЯ С ОРУЖИЕМ.

Начинающие стрелки должны находиться под наблюдением со стороны опытного стрелка.

19. НИКОГДА НЕ УПОТРЕБЛЯЙТЕ АЛКОГОЛЬ И НАРКОТИЧЕСКИЕ ВЕЩЕСТВА ДО И ВО ВРЕМЯ СТРЕЛЬБЫ.

Употребление вышеуказанных может существенно снизить степень Вашей концентрации и контроля над своими действиями, что небезопасно для Вас и окружающих.

20. ПРОЧТИТЕ И ЗАПОМНите ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, находящиеся в этой инструкции, на упаковках боеприпасов и приспособлениях для оружия.

21. СЕРВИС И УХОД ЗА ОРУЖИЕМ

Ваше оружие является механическим устройством, которое требует периодической проверки, регулировки и ухода. Оружие должно обслуживаться квалифицированными мастерами-оружейниками.

НИКОГДА И НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ВНОСИТЕ ИЗМЕНЕНИЯ В КОНСТРУКЦИЮ СПУСКОВОЙ ГРУППЫ и МЕХАНИЗМА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТОГО УСЛОВИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМЕ ИЛИ ЛЕТАЛЬНОМУ ИСХОДУ ВЛАДЕЛЬЦА ИЛИ ОКРУЖАЮЩИХ. БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!

ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ ВИНТВКИ.

- 1.Цевье.
- 2.Ствол.
- 3.Целик.
- 4.Винты крепления ствола.
- 5.Ствольная коробка.
- 6.Фиксатор затвора.
- 7.Спусковой крючок.
- 8.Спусковая скоба. 9.
- Магазин. 10.Зашелка магазина.
- 11.Цевье
- 12.Антабка.
- 13.Головка затвора.
- 14.Тело затвора.
- 15.Рукоятка затвора.
- 16.Рычажок взвода/предохраниеля.
- 17.Кнопка снятия со ввода (кнопка предохраниеля).

1. СБОРКА, РАЗБОРКА

1.1. Сборка винтовки

- Установите ствол в ствольную коробку.
- Затяните два винта крепления ствола.
- Установите затвор, нажав на фиксатор затвора, находящийся на левой стороне коробки.
- Закройте затвор поворотом.
- Установите магазин в ствольную коробку.

Внимание: при сборке следите за тем, чтобы ствол, головка затвора и магазин были соответствующего калибра.

Внимательно следите за чистотой канала ствола. Нагар и застарелое масло, накапливаемое между стволом и коробкой, будет отрицательно влиять на кучность боя оружия.

1.2. Разборка винтовки

- Нажмите на фиксатор магазина и снимите его.
- Сдвиньте рычажок ввода (рычажок предохраниеля) влево и в то же время поднимите рукоятку затвора вверх и вытяните затвор.
- Нажмите на фиксатор затвора и извлеките его из коробки.
- Отверните два винта крепления ствола.

2. ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ

2.1. Система предохрания

Пружина бойка вводится рычажком ввода (рычажком предохраниеля) непосредственно перед выстрелом и встает на предохранение после его осуществления. При перезарядке пружина бойка вводится снова.

В положении предохрания рукоятка затвора и затвор заблокированы для предотвращения выпадения затвора при переноске оружия.

Внимание: ни при каких обстоятельствах не кладите палец на спусковой крючок при взведении или снятия ввода во избежание выстрела.

2.2. Взведение.

- Сдвиньте рычажок ввода (рычажок предохраниеля) вправо до тех пор он не зафиксируется в положении «F» (огонь).
- Красная точка становится видимой на рычажке ввода (рычажке предохраниеля).

2.3. Снятие со ввода.

- Расположите большой палец на рычажке ввода (рычажке предохраниеля) и, одновременно надавливая на кнопку предохраниеля, позвольте рычажку ввода/предохраниеля сместиться влево в положении «S» (предохранитель).
- Красная точка становится невидимой на рычажке ввода/предохраниеля.

2.4. Запирание затвора.

В положении предохрания рукоятка затвора и затвор заблокированы для предотвращения выпадения затво при переноске оружия.

2.5. Открывание затвора невзвешенной винтовки.

- Сдвиньте рычажок ввода (рычажок предохраниеля) влево до тех пор он не пройдет положение «S» (предохранитель), одновременно поднимите рукоятку затвора вверх и извлеките затвор из ствольной коробки.

2.6. Открывание затвора взвешенной винтовки.

- Поднимите рукоятку затвора вверх и извлеките затвор из ствольной коробки.

3. ЗАРЯЖАНИЕ ВИНТОВКИ

В данной модели предусмотрено два способа заряжания.

3.1.Заряжание со снятым магазином.

- Поставьте винтовку на предохранитель.
- Откройте затвор.

- Снимите магазин.
- Снарядите магазин патронами.
- Установите магазин.
- Закройте затвор.

3.2. Заряжание с установленным магазином.

- Поставьте винтовку на предохранитель.
- Откройте затвор.
- Снарядите винтовку патронами.
- Закройте затвор.

Емкость магазина:

МАГАЗИН	КАЛИБР	ЕМКОСТЬ
A	222Rem, 223Rem	5
B	243Win, 308Win	5
C	6.5X55, 6.5X57, 6.5X65 RWS, 270Win, 7X64, 30-06, 8X57, 9.3X62	5
D	270WSM, 300WSM	3
E	7mm RM, 300WM, 300Wby M, 8X68S, 338WM, 375 H&H	4

Тип и калибр указан на боковой сторонке магазина.

"b"

4. СТРЕЛЬБА.

4.1. Для стрельбы:

- Взведите винтовку, сдвинув рычажок взвода (рычажок предохранителя) вправо до тех пор он не зафиксируете положении «F» (огонь).
- Прицельтесь и произведите выстрел.
- Перезарядите винтовку. Отведите затвор назад и выбросите стрелянную гильзу, затем толкните затвор вперед и закройте его.
- Внимание: если рукоятка затвора не будет опущена вниз до конца, выстрела не произойдет. После каждой перезарядки винтовка автоматически становится на боевой взвод. Если Вы не хотите продолжать стрельбу, немедленно снимите винтовку со взвода, сдвинув рычажок взвода/предохранителя влево в положение «S» (предохранитель).

5. РАЗРЯЖАНИЕ ВИНТОВКИ

5.1. Разряжение

- Снимите винтовку с боевого ввода (см. п. 2.3.).
 - Снимите магазин.
 - Откройте затвор (см. п.2.5.) и извлеките патрон из патронника.
 - Выньте патроны из магазина.
- С заблокированным магазином (см. п. 5.2)
- Откройте затвор (см. п.2.5.) и извлеките патрон из патронника.
 - Извлеките патроны из магазина.
 - Убедитесь в том, что патронник и магазин пусты.

5.2. Блокировка магазина.

- Установите магазин.
- Защелка магазина имеет отверстие для ключа. Вставьте ключ в отверстие и поверните его вправо (затяните сле

5.3. Разблокировка магазина.

- Вставьте ключ в отверстие и поверните его влево.
- Теперь магазин вновь может быть извлечен нажатием на защелку.

6. СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ЗАТВОРА

6.1. Снятие затвора.

- Потяните открытый затвор назад до конца.
- Нажмите на кнопку фиксатора затвора и извлеките затвор из ствольной коробки.

6.2. Установка затвора.

- Установите затвор, нажимая на кнопку фиксатора затвора.

7. СМЕНА СТВОЛОВ

При смене стволов следите за тем, чтобы ствол, головка затвора и магазин соответствовали группе калибров.

Группы калибров:

Мини	Клеймо: M1 222Rem, 223Rem
------	------------------------------

Стандарт	Клеймо: ST 243Win, 308Win, 6.5X55, 6.5X57, 6.5X65 RWS, 270Win, 7X64, 30-06, 8X57, 9.3X62
Магнум	Клеймо: MA 270WSM, 300WSM 7mm RM, 300WM, 300Wby M, 8X68S, 338WM, 375 H&H

7.1. Смена ствола.

- Разрядите винтовку (см.п.5.1.).
- Снимите прицел (см. п.11.2).
- Снимите затвор (см. п.6.1).
- Ослабьте гайки крепления ствола; гайки остаются в ложе.
- Снимите ствол с ложи винтовки.
- Установите другой ствол в ствольную коробку (рис. 1.1.).
- Затяните гайки фиксации ствола.
- Убедитесь в том, что клейма группы калибров на стволе и головке затвора соответствуют (см. рис. 7.1.)
- Убедитесь в том, что магазин соответствует группе калибров ствола.

ВНИМАНИЕ: Внимательно следите за чистотой канала ствола. Нагар и застарелое масло, накапливающееся между стволом и ствольной коробкой негативно влияют на бой винтовки.

8. ЗАМЕНА ГОЛОВКИ ЗАТВОРА

8.1. Снятие головки затвора.

- Снимите затвор (см. п.6.1.).
- Держите затвор горизонтально.
- Надавливая на рычажок взвода (рычажок предохранителя) в положении «S» извлеките головку затвора движением  вверх.

8.2. Установка головки затвора.

- Держите затвор горизонтально.
- Установите головку в тело затвора и толкните ее по направляющим вниз, до ее фиксации в теле затвора.

9. СПУСКОВОЙ КРЮЧОК

9.1. Одноступенчатый спуск. Модель М 03 снабжена одноступенчатым спуском.

ВНИМАНИЕ: Регулярно проверяйте спуск на предмет его плавного хода только на разряженном оружии. Загустевшая смазка, грязь могут негативно влиять на спуск.

10. ШНЕЛЛЕР (УСКОРИТЕЛЬ СПУСКА)

10.1 Шнеллер.

Модель М 03 может снабжаться шнеллером (ускорителем спуска).

10.2 Включение шнеллера.

- Толкните спусковой крючок вперед до его фиксации.

ВНИМАНИЕ: когда шнеллер включается слишком быстро, может произойти ненамеренный выстрел. При включенном шнеллере

даже небольшое сотрясение оружия может привести к ненамеренному выстрелу!

10.3. Выключение шнеллера.

- а) Снимите винтовку со взвода.
- б) Откройте затвор.

ВНИМАНИЕ: убедитесь в том, что винтовка снята со шнеллера.

Регулировка и изменение параметров спуска может привести к ненамеренному выстрелу!

11. ПРИЦЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

11.1 Мушка.

Точка попадания может быть отрегулирована по вертикали вращением винта. Опускание мушки ведет к поднятию очки попадания

и наоборот.

11.2. Целик.

Точка попадания может быть отрегулирована по горизонтали. Для того чтобы сместить точку попадания влево, слейте правый

винт целика и затем затяните левый винт целика. Таким образом, целик сместится влево. Для смещения точки попадания вправо

проделайте эту операцию в обратной последовательности.

12. КРЕПЛЕНИЕ ОПТИЧЕСКОГО ПРИЦЕЛА

Данная модель снабжена новой системой крепления оптики. Базы для крепления оптики смонтированы на ствольной коробке.

12.1. Установка оптики.

Сдвиньте оба запирающих рычага крепления назад. Установите «ноги» крепления в отверстия базы оптики и защелкните прицел, сдвинув запирающие рычаги вперед.

12.2. Снятие оптики.

Откройте оба запирающих рычага крепления один за другим. Для этого сдвиньте головку запирающего рычага вперед, о тех пор,

пока запирающее устройство не выйдет из паза. Затем поверните рычаг назад и выньте прицел движением вверх.

ВНИМАНИЕ: Не применяйте силу!

13. УХОД ЗА ОРУЖИЕМ

Стволы: обработайте внутреннюю и внешнюю поверхности стволов оружейным маслом после стрельбы. Перед стрельбой удалите

смазку. Для удаления нагара и компонентов оболочки пули используйте специальные растворители. Металлические части: всегда

должны быть почищены и смазаны.

Приклад: используйте только специальные средства для обработки дерева.